

DËFTESË E SIGURISË TEKNIKE

Data e botimit 3/14/2018 (month/day/year)

Versioni 11.02

Seksioni 1. Produkti kimik dhe emri identifikues i kompanisë

- A. Product name** : SF CERAMIC 800 PASTE GREY
Kodi i produktit : 00243761
- B. Përdorime përkatëse të identikuara të lëndës ose të përzierjes dhe përdorime që nuk këshillohen**
- Përdorimi i produktit** : Aplikime profesionale, Përdoret me spërkatje.
- Përdorimi i lëndës/përgatesës** : Veshje. Bojë. Materiale që lidhen me bojatisjen.
- Përdorime të kundërkëshilluara** : Asnjë nuk identifikohet.
- C. Të dhëna për furnizuesin** : PPG SSC
(680-090)
19, Yecheon-ro 217beon-gil, Nam-gu,
Ulsan, Korea
Tel: +82-52-210-8222
- Email Adresa** : Korea.MSDS@PPG.COM
- Numri i telefonit për urgjenca:** : +82-52-210-8222

Seksioni 2. Identifikimi i rreziqeve

- A. Klasifikimi i rrezikshmërive** : LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3
TOKSICITETI AKUT (frymëthithje) - Kategoria 4
GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 2
DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 2
KANCEROGJENICITETI - Kategoria 1A
TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPOZIM I VETËM) (Efekte narkotike) - Kategoria 3
TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPOZIM I PËRSËRITUR) (sistemi nervor qendror (SNQ), veshka, mëlçia) - Kategoria 1
RREZIKSHMËRIA UJORE (AKUTE) - Kategoria 1
RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 1

B. GHS label elements, including precautionary statements

Simboli

:



Fjalë sinjalizuese

: Rrezik

Seksioni 2. Identifikimi i rreziqeve

Njoftime të rrezikshmërisë

- : H226 - Lëng dhe avull të ndezshëm.
- H332 - E dëmshme po të frymëthithet.
- H319 - Shkakton iritrim serioz të syve.
- H315 - Shkakton iritrim të lëkurës.
- H350 - Mund të shkaktojë kancer.
- H336 - Mund të shkaktojë përgjumje ose marramendje.
- H372 - Shkakton dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur. (sistemi nervor qendror (SNQ), veshka, mëlçia)
- H410 - Shumë toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

Njoftime paralajmëruese

Parandalim

- : P201 - Kërkoni udhëzimet e posaçme para se ta përdorni.
- P202 - Mos e prekni para se të keni lexuar dhe kuptuar të gjitha masat paraprake të sigurisë.
- P280 - Përdorni doreza mbrojtëse. Përdorni mbrojtje për sytë ose fytyrën. Përdorni rroba mbrojtëse.
- P210 - Mbajeni larg nxehtësisë, sipërfaqeve të nxehta, shkëndijave, flakëve të gjalla dhe burimeve të tjera flakëmarrëse. Ndalohet duhani.
- P241 - Përdorni pajisje elektrike, ajruese ose ndriçuese dhe trajtuese materialesh të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi.
- P242 - Përdorni vetëm vegla që nuk përftojnë shkëndija.
- P243 - Merrni masa parandaluese kundër lëshimit të elektricitetit statik.
- P233 - Mbajeni enën të mbyllur mirë.
- P271 - Përdoreni vetëm përjashta ose në zona të ajruara mirë.
- P273 - Shmangni çlirimin në mjedis.
- P260 - Mos frymëthithni avujt.
- P270 - Mos hani, mos pini dhe mos ndizni duhan kur po e përdorni këtë produkt.
- P264 - Lani duart me kujdes pas trajtimit.
- P240 - Tokëzoheni/lidhni enën dhe pajisjen marrëse.

Përgjigje

- : P391 - Grumbullojini derdhjet.
- P314 - Kërkoni ndihmë mjekësore po të mos ndiheni mirë.
- P308 + P313 - NË RAST ekspozimi, ose po të ndiheni i/e shqetësuar: Kërkoni ndihmë mjekësore.
- P304 + P340 + P312 - PO TË FRYMËTHITHET: Nxirreni personin në ajër të freskët dhe ndihmoni që të marrë frymë pa pengesa. Merrni në telefon një QENDËR HELMIMI ose një mjek, po të mos ndiheni mirë.
- P303 + P361 + P353 - PO TË PREKË LËKURËN (ose flokët): Hiqni menjëherë të gjitha rrobat e ndotura. Shpëlajeni lëkurën me ujë ose bëni dush.
- P302 + P352 + P362+P364 - PO TË PREKË LËKURËN: Lajeni me sapun dhe ujë të bollshëm. Hiqini rrobat e ndotura dhe lajini para se t'i përdorni përsëri.
- P332 + P313 - Në qoftë se ndodh iritrim i lëkurës: Kërkoni ndihmë mjekësore.
- P305 + P351 + P338 - PO TË BJERË NË KONTAKT ME SYTË: Shpëlani me ujë me shumë kujdes, për disa minuta. Hiqni lentet e kontaktit, nëse keni të tilla dhe nëse mund ta bëni këtë pa vështirësi. Vazhdoni të shpëlani.
- P337 + P313 - Në qoftë se iritimi i syve vazhdon: Kërkoni ndihmë mjekësore.

Ruajtja

- : P405 - Ruajeni të mbyllur me çelës.
- P403 - Ruani në një vend të ajrosur mirë.
- P233 - Mbajeni enën të mbyllur mirë.
- P235 - Mbajeni të freskët.

Heqja/Asgjësimi

- : P501 - Eliminoni përmbajtjen dhe enën në pajtim me të gjitha rregulloret lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare.

Seksioni 2. Identifikimi i rreziqeve

C. Rrezikshmëri të tjera që nuk figurojnë në klasifikim : Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë iritrim.

Seksioni 3. Përbërja, të dhëna për ingredientët

Numri CAS/identifikues të tjerë

Numri CAS (Shërbimi i Të Dhënave Kimike) : Nuk zbatohet.

Emri kimik	Emri i zakonshëm	No. CAS (Shërbimi i Të Dhënave Kimike)	%
Zinc powder - zinc dust (stabilized)	ZINC	7440-66-6	45 - <55
Xylene	Xylene	1330-20-7	5 - <15
1-methoxy-2-propanol	PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER	107-98-2	5 - <15
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	QUARTZ (<10 microns)	14808-60-7	5 - <15
triiron tetraoxide	IRON OXIDE BLACK	1317-61-9	1 - <5
ethylbenzene	ETHYLBENZENE	100-41-4	1 - <5
zinc oxide	ZINC OXIDE	1314-13-2	1 - <5

Nuk ka të pranishëm ingredientë që, me sa është në dijeni furnizuesi dhe në përqendrimet e zbatueshme, klasifikohen si të rrezikshëm për shëndetin ose mjedisin dhe prandaj duhen raportuar në këtë seksion.

Kufijtë e ekspozimit në vendin e punës, nëse ekzistojnë, gjenden të renditur në seksionin 8.

Kodet SUB paraqesin substancat pa numrat e regjistruar CAS.

Seksioni 4. Masa të ndihmës së shpejtë

A. Kontakt me sytë : Kontrolloni për lente kontakti dhe hiqini nga sytë sipas rastit. Menjëherë shpëlajini sytë me ujë të rrjedhshëm për të paktën 10 minuta, duke i mbajtur qepallat të hapura. Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.

B. Kontakti me lëkurën : Hiqni rrobat dhe këpucët e ndotura. Lajeni mirë lëkurën me ujë dhe sapun, ose përdorni një pastrues lëkure të miratuar. Mos përdorni tretës ose hollues.

C. Frymëthithje : Nxirrni në ajër të pastër. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. Nëse viktimi nuk po merr frymë, nëse frymëmarrja është e parregullt ose nëse ka ndodhur pushim i frymëmarrjes, i duhet dhënë frymëmarrje artificiale ose oksigjen nga personel i trajnuar.

D. Gëlltitje : Në rast gëlltitjeje, këshillohuni menjëherë me mjekun, duke ia treguar këtë enë ose etiketë. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. MOS provokoni të vjellë.

Seksioni 4. Masa të ndihmës së shpejtë

- E. Shënime për mjekun** : Trajtoni në mënyrë simptomatike. Nëse janë gëlltitur ose frymëthithur sasi të mëdha, lidhuni menjëherë me një specialist për trajtimin e helmimeve.
- Trajtime specifike** : Nuk ka trajtim specifik.
- Mbrojtje për personat që japin ndihmën e shpejtë** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Nëse dyshohet se ka ende tymra, forcat e shpëtimit duhet të përdorin maska të përshtatshme ose aparat frymëmarrjeje autonom. Mund të jetë e rrezikshme për ofruesin e ndihmës të japë frymëmarrje gojë-më-gojë. Lajini mirë me ujë rrobat e ndotura para se t'i hiqni, ose përdorni doreza.

Shihni të dhënat toksikologjike (seksioni 11)

Seksioni 5. Masa kundër zjarrit

A. Mjete zjarrfikëse

- Mjete fikëse të përshtatshme** : Përdorni kimikat të thatë, CO₂, spërkatje me ujë (mjegull) ose shkumë.
- Mjete fikëse të papërshtatshme** : Mos përdorni rrymë uji.

B. Rrezikshmëri specifike të kimikatit

- : Lëng dhe avull të ndezshëm. Derdhja në kanalet e ujërave të zeza mund të shkaktojë zjarr ose rrezik shpërthimi. Në rast zjarri ose nëse nxehet, do të shkaktohet rritje trysnie dhe ena mund të plasë, madje duke rrezikuar që pastaj të shpërthejë. Ky material është shumë toksik me efekte afatgjata për gjallesat ujore. Uji i përdorur për shuarje zjarri që është ndotur me këtë material nuk duhet lejuar të shkarkohet në vija ujore, kanale të ujërave të zeza ose kanale shkarkimi.

- Produkte të rrezikshme të shpërbërjes termike** : Produktet e shpërbërjes mund të përfshijnë materialet e mëposhtme:
okside karboni
oksid/e metali
oksidet e plumbit

C. Special equipment for fire-fighting

- : Zjarrfikësit duhet të veshin pajisje mbrojtëse të përshtatshme dhe aparat respirator autonom (SCBA, në anglishte), me maskë të plotë dhe të regjistruar për funksionim në trysni pozitive.

Procedura të luftës kundër zjarrit

- : Izoloheni menjëherë skenën, duke i larguar të gjithë të pranishmit nga vendi i incidentit, në rast se ka rënë zjarr. Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Hiqini enët nga zona ku ka rënë zjarr, nëse kjo mund të bëhet pa rrezik. Përdorni rrymë uji për t'i mbajtur të freskët enët e ekspozuara ndaj zjarrit.

Seksioni 6. Masa në rast çlirimi aksidental

Seksioni 6. Masa në rast çlirimi aksidental

- A. Paralajmërime personale, pajisje mbrojtëse dhe procedura të urgjencës** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Evakuoni (boshatisni) zonat përreth. Mos lejoni të hyjë personel i panevojshëm dhe i pambrojtur. Mos e prekni materialin e derdhur, as mos ecni nëpër të. Mbyllini të gjitha burimet e ndezjes. Në zonën me rrezikshmëri nuk lejohen pishtarët, duhani dhe flakët. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Siguroni ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Përdorni pajisje të përshtatshme të mbrojtjes personale.
- B. Masa paraprake për mjedisin** : Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza. Njoftoni autoritetet përkatëse në rast se produkti ka shkaktuar ndotje të mjedisit (ujërat e zeza, vijat ujore, tokësore ose ajrore). Material ndotës i ujit. Mund të jetë e dëmshme për mjedisin po të çlirohet në sasi të mëdha. Grumbullojini derdhjet.
- C. Metoda dhe materiale për kontroll dhe pastrim**
- Derdhje e vogël** : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedis me rrezik shpërthimi. Hollojeni me ujë dhe hiqeni me shtup po të jetë e tretshme me ujë. Përndryshe, ose nëse nuk tretet me ujë, thitheni me një material të thatë inert dhe vendoseni në një enë të përshtatshme për heqje/eliminim të mbetjeve. Eliminoni nëpërmjet një kontraktori të licensuar për eliminimin e mbetjeve.
- Derdhje e madhe** : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedis me rrezik shpërthimi. Afrojuni zonës ku është çliruar materiali me erë në shpinë, jo në fytyrë. Mos lejoni hyrje në kanale të ujërave të zeza, vija ujore, bodrume të nëndheshme ose zona të mbyllura. Kalojini derdhjet në një impiant të trajtimit të mbetjeve të lëngshme ose procedoni si vijon. Izoloni dhe grumbullojini derdhjet e vogla me material përthithës të padjegshëm, të tillë si rërë, dhé, vermikulit ose miell fosil, pastaj mblidheni materialin në një enë për heqje/eliminim në pajtim me rregulloret vendore (shihni Seksionin 13). Eliminoni nëpërmjet një kontraktori të licensuar për eliminimin e mbetjeve. Materiali përthithës i ndotur rrezikon të paraqitë të njëjtën rrezikshmëri si edhe produkti i derdhur. Shënim: shih Seksionin 1 për të dhëna kontakti në rast urgjence dhe Seksionin 13 për eliminim të mbetjeve.

Seksioni 7. Trajtimi dhe ruajtja

- A. Masa paraprake për trajtim të sigurtë** : Vishni pajisje të përshtatshme për mbrojtje personale (shihni seksionin 8). Në zonën ku trajtohet, ruhet dhe përpunohet ky material, nuk duhet lejuar ngrënia, pirja dhe duhani. Punëtorët duhet të lajnë duart dhe fytyrën para se të hanë, të pinë ose të tymosin duhan. Hiqni veshjet dhe pajisjet mbrojtëse të ndotura, para se të futeni në zonat e ngrënies. Mos e gëlltitni. Shmangni kontaktin me sytë, lëkurën dhe veshjet. Mos frymëthithni avullin ose mjegullimin. Mos lejoni të çlirohet në mjedis. Referojuni udhëzimeve të posaçme/dëftesës së sigurisë teknike. Përdoreni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Mos u futni në zona të magazinimit dhe në mjedis të mbyllura, nëse nuk janë të ajruara mirë. Mbajeni në enën origjinale ose në enë rezervë të miratuar, prej materiali të pajtueshëm, të mbajtur mbyllur mirë kur nuk është në përdorim. Ruajeni dhe përdoreni larg nxehtësisë, shkëndijave, flakës së

Seksioni 7. Trajtimi dhe ruajtja

hapur ose ndonjë burimi tjetër ndezës. Përdorni pajisje elektrike (për ajrim, ndriçim dhe trajtim të materialit) të tilla që nuk mund të krijojnë rrezik shpërthimi (p.sh. që nuk kanë shkëndija të ekspozuara). Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija. Merrni masa parambrojtëse kundër shkarkimeve elektrostatike. Për të shmangur zjarr ose shpërthim, shpërhapeni elektricitetin statik gjatë transferimit duke i tokëzuar dhe duke i lidhur së bashku kontejnerët dhe pajisjet para se të filloni të transferoni materialin. Enët e zbrazët mund të kenë ruajtur mbeturina të produktit dhe të përbëjnë rrezik. Mos e ripërdorni enën.

B. Kushtet për ruajtje të sigurt, duke përfshirë edhe papajtueshmëritë e mundshme

: Temperatura e ruajtjes: 0 në 35°C (32 në 95°F). Ruajeni sipas rregulloreve vendore. Ruajeni në një zonë të veçuar dhe të miratuar. Ruajeni në enën origjinale të mbrojtur nga drita e drejtpërdrejtë e diellit, në një zonë të freskët dhe të ajruar mirë, larg nga materiale të papajtueshme (shihni Seksionin 10), si dhe nga ushqimet dhe pijet. Ruajeni të mbyllur me çelës. Eliminoni të gjitha burimet ndezëse. Mbajeni të veçuar prej materialeve oksiduese. Mbajeni enën të mbyllur hermetikisht dhe të vulosur derisa të jeni gati për ta përdorur. Enët që janë hapur duhet të mbyllen përsëri hermetikisht me kujdes dhe të mbahen në pozicion vertikal për të parandaluar rrjedhjet. Mos e ruani në enë të paetiketuar. Merrni masa të përshtatshme penguese, për të shmangur ndotjen e mjedisit. Përpara trajtimit ose përdorimit, shihni pjesën 10 për materialet e papajtueshme.

Seksioni 8. Kontrolli ndaj ekspozimit, mbrojtja personale

A. Kufij të ekspozimit në vendin e punës

Emri i përbërësit	Kufijtë e ekspozimit
Xylene	Ministry of Employment and Labor (Republika e Koresë, 8/2016). STEL: 150 ppm 15 minuta. TWA: 100 ppm 8 orë.
1-methoxy-2-propanol	Ministry of Employment and Labor (Republika e Koresë, 8/2016). STEL: 150 ppm 15 minuta. TWA: 100 ppm 8 orë.
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	Ministry of Employment and Labor (Republika e Koresë, 8/2016). TWA: 0.05 mg/m ³ 8 orë. Forma: Fraksion i frymëthithshëm
ethylbenzene	Ministry of Employment and Labor (Republika e Koresë, 8/2016). STEL: 125 ppm 15 minuta. TWA: 100 ppm 8 orë.
zinc oxide	Ministry of Employment and Labor (Republika e Koresë, 8/2016). STEL: 10 mg/m ³ 15 minuta. Forma: Tym TWA: 5 mg/m ³ 8 orë. Forma: Tym TWA: 2 mg/m ³ 8 orë. Forma: Pluhur i frymëthithshëm

Seksioni 8. Kontrolli ndaj ekspozimit, mbrojtja personale

Procedura monitorizimi të këshilluara : Nëse ky produkt përmban ingredientë me kufij ekspozimi, mund të jetë i nevojshëm monitorizim personal, i vendit të punës, atmosferik ose biologjik për të përcaktuar efektshmërinë e ajrimit ose masave të tjera të kontrollit dhe/ose nevojën për të përdorur pajisje mbrojtëse të rrugëve të frymëmarrjes. U duhet referuar standardeve të duhura të monitorimit. Do të jetë i nevojshëm edhe referimi ndaj dokumenteve udhëzuese në rang shtetëror për metodat e përcaktimit të lëndëve me rrezikshmëri.

B. Komanda inxhinierike të përshtatshme : Përdorni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni rrethore përpunimi, ajrim shkarkues vendor ose mënyra të tjera kontrolli inxhinierike për ta mbajtur ekspozimin e punëtorëve ndaj ndotësve ajrorë nën kufijtë e këshilluar ose përcaktuar me rregullore. Mënyrat inxhinierike të kontrollit gjithashtu duhet t'i mbajnë përqendrimet e gazit, avullit ose pluhurit në vlera nën kufijtë më të ulët të shpërthimit. Përdoni pajisje ajrimi që nuk përmbajnë rrezik shpërthimi.

Kontrolle të ekspozimit mjedisor : Prurjet e sistemit të ajrimit ose e pajisjeve të procesit të punës duhen kontrolluar për t'u siguruar se u përmbahen kërkesave të ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit. Në disa raste do të jetë e nevojshme të përdoren skruher tymrash, filtra ose modifikime inxhinierike të pajisjeve përpunuese, për t'i reduktuar emisionet deri në nivele të pranueshme.

C. Pajisje të mbrojtjes personale

Mbrojtje për frymëmarrjen : Përzgjedhja e aparatit respirator duhet të bazohet në nivelet e njohura ose të pritura të ekspozimit, rreziqet që paraqet produkti dhe kufijtë e funksionimit të sigurtë të aparatit të përzgjedhur. Nëse punëtorët u ekspozohen përqendrimëve mbi kufirin e ekspozimit, duhet të përdorin aparate respiratore të përshtatshme dhe të miratuara. Përdorni një aparat respirator ajërfiltrues ose të ushqyer me ajër të masës suaj e që i përgjigjet një standardi të miratuar, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut.

Mbrojtje për sytë : Syze mbrojtëse kimike kundër spërklave.

Mbrojtje për duart : Kur punoni me produkte kimike duhet të mbani gjatë gjithë kohës doreza kemio-rezistente dhe të papërshkueshme, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Duke mbajtur parasysh parametrat e specifikuar nga fabrikanti i dorezës, kontrolloni nëse dorezat po i ruajnë ende vetitë e tyre mbrojtëse gjatë përdorimit. Duhet pasur parasysh se kohëzgjatja maksimale e përdorimit të dorezave të çfarëdolloj materiali mund të ndryshojë nga një markë dorezash në tjetrën. Në rast përzjeresh të lëndëve të ndryshme, kohëzgjatja e mbrojtjes që ofrojnë dorezat nuk mund të përafrohet me saktësi.

Doreza : Për trajtim të zgjatur ose të përsëritur, përdorni llojet e mëposhtme të dorezave:

Nuk rekomandohet: gomë nitrili

I rekomanduar: gomë butili, polivinil alkool (PVA), Viton®

Mbrojtje për trupin : Pajisjet e mbrojtjes personale për trupin duhen përzgjedhur në bazë të detyrës që duhet kryer dhe rreziqeve përkatëse, si dhe miratuar nga një specialist para se të trajtohet ky produkt. Atje ku ekziston rreziku i ndezjes për shkak të elektricitetit statik, përdorni veshje mbrojtëse anti-statike. Për mbrojtje optimale nga shkarkesat elektrostатike, veshja duhet të përfshijë kominoshe, çizme dhe doreza anti-statike.

Seksioni 8. Kontrolli ndaj ekspozimit, mbrojtja personale

Masa higjienike

: Pasi të keni punuar me produkte kimike, lajini duart, parakrahët dhe fytyrën mirë e me kujdes, para se të hani, të pini duhan, të përdorni shërbimet higjienike dhe në përfundim të orarit të punës. Për të hequr veshjet që mund të jenë ndotur me material, duhen përdorur teknika të përshtatshme. Lajini rrobat e ndotura para se t'i përdorni përsëri. Sigurohuni që pikat e posaçme për larje sysh dhe dushet e sigurimit janë në afërsi të vendit të punës.

Seksioni 9. Vetitë kimike dhe fizike

A. Pamja

Gjendja fizike : Lëng.

Ngjyra : Gri.

B. Kundërmimi : Karakteristike.

C. Pragu i kundërmimit : Nuk zotërohet.

D. pH : Nuk zotërohet.

E. Pika e shkrirjes/ngrirjes : Nuk zotërohet.

F. Pika e vlimit/intervali i vlimit : >37.78°C (>100°F)

G. Pika e flakërit : Closed cup (Kupë e mbyllur): 27°C (80.6°F)

H. Shpejtësia e avullimit : Nuk zotërohet.

I. Ndezshmëria (lëndë e ngurtë ose gaz) : Nuk zotërohet.

J. Kufijtë e poshtëm dhe të sipërm të shpërthyeshmërisë (ndezshmërisë) : Intervali më i madh që njihet: I poshtëm: 1.48% I sipërm: 13.74% (1-methoxy-2-propanol)

K. Presioni i avullit : Nuk zotërohet.

L. Tretshmëria : I patretshëm në materialet e mëposhtme: ujë i ftohtë.

M. Dendësia e avullit : Nuk zotërohet.

N. Denduria relative : 2.27

O. Koeficienti i përndarjes oktanol/ujë : Nuk zotërohet.

P. Temperatura e vetëndezjes : Nuk zotërohet.

Q. Temperatura e shpërbërjes : Nuk zotërohet.

R. Viskoziteti (ngjitshmëri) : Kinematike (40°C (104°F)): >0.21 cm²/s (>21 cSt)

S. Pesha molekulare : Nuk zbatohet.

Seksioni 10. Qëndrueshmëria dhe reaktiviteti

- A. Qëndrueshmëria kimike** : Produkti është i qëndrueshëm.
- Mundësi reaksionesh të rrezikshme** : Në kushte normale të ruajtjes dhe përdorimit nuk do të ndodhin reaksione të rrezikshme.
- B. Rrethana për t'u shmangur** : Kur ekspozohet ndaj temperaturave të larta, mund të prodhojë produkte të rrezikshme të shpërbërjes.
- C. Materiale të papajtueshme** : Për të parandaluar reaksione të forta ekzotermike, mbajeni larg materialeve të mëposhtme: agjentë oksidues, alkale të forta, acide të forta.
- D. Produkte të rrezikshme të shpërbërjes** : Çliron hidrogjen në kontakt me ujin. Në varësi të kushteve, produkte dekompozimi mund të përfshijnë materialet e mëposhtme: okside karboni oksid/e metali

Seksioni 11. Të dhëna toksikologjike

- A. Të dhëna për rrugët e mundshme të ekspozimit** : Nuk zotërohet.

Efekte shëndetësore akute potenciale

- Frymëthithje** : E dëmshme po të frymëthithet.
- Gëlltitje** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Kontakti me lëkurën** : Mund të jetë e dëmshme në kontakt me lëkurën. Shkakton irritim të lëkurës. Çyndyruet për lëkurën.
- Kontakt me sytë** : Shkakton irritim serioz të syve.

Shenja/simptoma të mbi-ekspozimit

- Frymëthithje** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
të përziera ose të vjella
dhimbje koke
përgjumje/kapitje
marrje mendsh/marramendth
humbje ndjenjash
- Gëlltitje** : Nuk ka të dhëna specifike.
- Kontakti me lëkurën** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
irritim
skuqe
tharje
plasaritje
- Kontakt me sytë** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:
dhimbje ose irritim
përlotje
skuqe

B. Rrezikshmëritë shëndetësore

Toksiciteti akut

Seksioni 11. Të dhëna toksikologjike

Emri i produktit/ ingredientit	Rezultati	Specie	Doza	Ekspozimi
Xylene	LD50 Dermal	Lepur	>1.7 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	4.3 g/kg	-
1-methoxy-2-propanol	LD50 Dermal	Lepur	13 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	5.2 g/kg	-
ethylbenzene	LC50 Frymëthithje Avulli	Mi fushe	17.8 mg/l	4 orë
	LD50 Dermal	Lepur	17.8 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	3.5 g/kg	-

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Irritim/Gërryerje

Emri i produktit/ ingredientit	Rezultati	Specie	Rezultati	Ekspozimi	Vëzhgimi
Xylene	Lëkura - Irritues mesatar	Lepur	-	24 orë 500 mg	-

Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.
Sy : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.
I sistemit të frymëmarrjes : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Mbindjeshmim

Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.
I sistemit të frymëmarrjes : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Mutagjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Karcinogjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Toksicitet riprodhues

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Teratogjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (një ekspozim i vetëm)

Emri	Klasifikimi	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
Xylene	Kategoria 3	Nuk zbatohet.	Efekte narkotike
1-methoxy-2-propanol	Kategoria 3	Nuk zbatohet.	Efekte narkotike

Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (ekspozim i përsëritur)

Seksioni 11. Të dhëna toksikologjike

Emri	Klasifikimi	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
Xylene	Kategoria 1	I papërcaktuar	sistemi nervor qendror (SNQ), veshka dhe mëlçia
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	Kategoria 2	Frymëthithje	I papërcaktuar

Rrezikshmëri aspirimi

Emri	Rezultati
ethylbenzene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1

Efekte shëndetësore kronike potenciale

- Të përgjithshme

: Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur. Kontakti i zgjatur ose i përsëritur mund të shkaktojë çyndyrim të lëkurës dhe të çojë në irritim, plasaritje dhe/ose dermatit.
- Karcinogjeniciteti

: Mund të shkaktojë kancer. Rreziku i kancerit varet nga kohëzgjatja dhe niveli i ekspozimit.
- Mutagjeniciteti

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Teratogjeniciteti

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Efekte zhvillimore

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.
- Efekte ndaj pjellshmërisë

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Të dhëna të mëtejshme

Sanding and grinding dusts may be harmful if inhaled. This product contains crystalline silica which can cause lung cancer or silicosis. The risk of cancer depends on the duration and level of exposure to dust from sanding surfaces or mist from spray applications. Dried Film of This Paint May Be Harmful If Eaten or Chewed. Përmban plumb. Exposure to lead dust and fumes adversely affects blood and blood forming tissues, kidneys, liver, the central/peripheral nervous systems and male/female reproductive organs. Lead exposure causes adverse developmental effects including brain damage in children and unborn fetuses. Repeated exposure to high vapor concentrations may cause irritation of the respiratory system and permanent brain and nervous system damage. Frymëthithja e avullit/aerosolit në përqendrimë mbi kufijtë e rekomanduar të ekspozimit shkakton dhimbje koke, përgjumje dhe të përziera dhe mund të çojë në humbje ndjenjash ose vdekje. Mos lejoni t’ju prekë lëkurën dhe veshjen. Lani me kujdes pas trajtimit. Çliron tymra toksikë kur nxehet.

Emri kimik	Emri i zakonshëm	No. CAS (Shërbimi i Të Dhënave Kimike)	Klasifikimi GHS (Sistemi i Harmonizuar Globalisht)
Zinc powder - zinc dust (stabilized)	ZINC	7440-66-6	LËNDË DHE PËRZIERJE QË, NË KONTAKT ME UJIN, ÇLIROJNË GAZRA TË NDEZSHME - Kategoria 3 RREZIKSHMËRIA UJORE (AKUTE) - Kategoria 1 RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 1
Xylene	Xylene	1330-20-7	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3

Seksioni 11. Të dhëna toksikologjike

1-methoxy-2-propanol	PROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER	107-98-2	TOKSICITETI AKUT (dermal) - Kategoria 4 TOKSICITETI AKUT (frymëthithje) - Kategoria 4 GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 2 DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 2 TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPLOZIM I VETËM) (Efekte narkotike) - Kategoria 3 TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPLOZIM I PËRSËRITUR) (sistemi nervor qendror (SNQ), veshka, mëlçia) - Kategoria 1 LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	QUARTZ (<10 microns)	14808-60-7	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPLOZIM I VETËM) (Efekte narkotike) - Kategoria 3 KANCEROGJENICITETI - Kategoria 1A
triiron tetraoxide ethylbenzene	IRON OXIDE BLACK ETHYLBENZENE	1317-61-9 100-41-4	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPLOZIM I PËRSËRITUR) (frymëthithje) - Kategoria 2 I paklasifikuar. LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 2 TOKSICITETI AKUT (frymëthithje) - Kategoria 4 KANCEROGJENICITETI - Kategoria 2 RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1
zinc oxide	ZINC OXIDE	1314-13-2	RREZIKSHMËRIA UJORE (AKUTE) - Kategoria 1 RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 1

Seksioni 12. Të dhëna ekologjike

A. Ekotoksiciteti

Emri i produktit/ ingredientit	Rezultati	Specie	Ekspozimi
1-methoxy-2-propanol	Akut LC50 23300 mg/l	Pleshta uji	48 orë
ethylbenzene	Akut LC50 >4500 mg/l Ujë i ëmbël	Peshq	96 orë
zinc oxide	Akut LC50 150 në 200 mg/l Ujë i ëmbël	Peshq - Lepomis macrochirus - Young of the year	96 orë
	Akut EC50 0.17 mg/l	Alga	72 orë
	Akut EC50 0.481 mg/l Ujë i ëmbël	Pleshta uji - Daphnia magna - I sapolindur	48 orë
	Kronik NOEC 0.017 mg/l Ujë i ëmbël	Alga	72 orë

B. Qëndrueshmëria dhe degradueshmëria

Seksioni 12. Të dhëna ekologjike

Emri i produktit/ ingredientit	Gjysmë-jeta ujore	Fotolizë	Biodegradueshmëria
Xylene	-	-	Lehtësisht
ethylbenzene	-	-	Lehtësisht

C. Potenciali biogrubullues

Emri i produktit/ ingredientit	LogP _{ow}	BCF	Potenciali
Xylene	3.16	7.4 në 18.5	e ulët
ethylbenzene	3.15	79.43	e ulët

D. Lëvizshmëria në dhé

Koeficient i përndarjes dhé/ujë (K_{oc}) : Nuk zotërohet.

E. Efekte të tjera të padëshirueshme

: Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

Seksioni 13. Udhëzime për heqjen/asgjësimin

A. Mënyra të eliminimit

: Përftimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Hedhja e këtij produkti, tretësirave dhe nënprodukteve gjithnjë duhet të përmbushë kërkesat e ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit dhe hedhjen e rregullt të mbetjeve, si dhe kërkesat e autoriteteve rajonale-vendore. Produktet që teprojnë e që nuk mund të riciklohen duhen eliminuar nëpërmjet një kontraktori të licencuar për eliminimin e mbetjeve. Mbetje nuk duhet eliminuar të patrajtuar nëpërmjet ujërave të zeza, veç në qoftë se kjo bëhet në pëputhje të plotë me kërkesat e të gjitha pushteteve në fuqi. Materialet e paketimit duhen ricikluar. Shkrumbimi ose dhé-mbushja duhen marrë në konsideratë vetëm kur riciklimi nuk mund të kryhet.

B. Masa mbrojtëse për eliminimin

: Ky material dhe ena përkatëse duhen eliminuar në mënyrë të sigurt. Duhet treguar kujdes kur trajtohen enë të zbrazura që nuk janë pastruar ose shpëlarë paraprakisht. Kontejnerët e zbrazur ose guarnicionet mund të kenë ruajtur ndonjë mbeturinë të produktit. Avulli nga mbeturinat e produktit mund të krijojë atmosferë tepër të ndezshme ose shpërthyes brenda në enë. Mos prisni, saldoni ose grini enët e përdorura, në qoftë se nuk i keni pastruar tërësisht nga brenda më parë. Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza.

Seksioni 14. Të dhëna për transportin

Seksioni 14. Të dhëna për transportin

	UN	IMDG	IATA
A. Numri UN (Kombet e Bashkuara)	UN1263	UN1263	UN1263
B. Emri i përshtatshëm për transportim KB (UN)	PAINT	PAINT	PAINT
C. Klasa(t) e rrezikshmërisë për transport	3	3	3
D. Grupi i ambalazhimit	III	III	III
Rrezikshmëri mjedisore	Po. Nuk nevojitet shenja për substancat e rrezikshme për mjedisin.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
E. Lëndë ndotëse të deteve	Nuk zbatohet.	(Zinc powder - zinc dust (stabilized), zinc oxide)	Not applicable.

Të dhëna të mëtejshme

- UN** : Asnjë nuk identifikohet.
- IMDG** : Shenja e lëndës ndotëse detare nuk ka nevojë të ekspozohet, kur produkti transportohet në sasi ≤5 L or ≤5 kg.
- IATA** : Shenja e lëndës së rrezikshme për mjedisin mund të jetë e afishuar në qoftë se kërkohet nga rregullore të tjera të transportit.

F. Special precaution which a user to be aware of or needs to comply with in connection with transport or transportation

Transporti brenda mjedisve të përdoruesit: gjithnjë transportojeni në enë të mbyllur, në pozicion vertikal dhe të sigruar. Sigurohuni që personat që po transportojnë produktin dinë si të veprojnë në rast aksidenti ose derdhjeje.

Seksioni 15. Të dhëna rregullatore

A. Regulation according to ISHA

ISHA article 37 (Harmful substances prohibited from manufacture) : Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

ISHA article 38 (Harmful substances requiring permission) : Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

Article 2 of Youth Protection Act on Substances Hazardous to Youth :

Exposure Limits of Chemical Substances and Physical Factors

Përbërësit e mëposhtëm kanë një OEL:

Seksioni 15. Të dhëna rregullatore

Xylene
 1-methoxy-2-propanol
 crystalline silica, respirable powder (<10 microns)
 ethylbenzene
 zinc oxide

ISHA Enforcement Regs Annex 11-3 (Exposure standards established for harmful factors) : Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

ISHA Enforcement Regs Annex 11-4 (Harmful factors subject to Work Environment Measurement) : Përbërësit e mëposhtëm janë të listuar: Zinc oxide; Xylene, o,m,p-isomers; Ethylbenzene; Iron oxide; Quartz

ISHA Enforcement Regs Annex 12-2 (Harmful Factors Subject to Special Health Check-up) : Përbërësit e mëposhtëm janë të listuar: Zinc oxide; Xylene; Ethylbenzene; Iron oxide

Standard of Industrial Safety and Health Annex 12 (Hazardous substances subject to control) : Përbërësit e mëposhtëm janë të listuar: Zinc and its compounds; Zinc and its compounds; Xylene; Ethyl benzene; Iron and its compounds

B. Regulation according to Chemicals Control Act

K-Reach Article 20 (Toxic chemicals) : I pazbatueshëm

K-Reach Article 27 (Prohibited) : Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

K-Reach Article 27 (Restricted) : Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

CSCA Article 11 (TRI) : Përbërësit e mëposhtëm janë të listuar: Zinc and its compounds; Zinc and its compounds; Xylene; Ethylbenzene

Inventari Kore : Të gjithë përbërësit janë të listuar ose të përjashtuar.

CSCA Article 39 (Accident Precaution Chemicals) : Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

C. Dangerous Materials Safety Management Act :

This product is classified under the Dangerous Materials Safety Management Act.

Klasa	Item	Pragu	Danger category	Fjalë sinjalizuese
Class 4 - Flammable Liquid	4. Class 2 petroleums - Water-insoluble liquid	1000 L	III	Contact with sources of ignition prohibited

D. Wastes regulation : Eliminoni përmbajtjen dhe enën në pajtim me të gjitha rregulloret lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare.

E. Rregullohet sipas ligjeve të tjera të huaja

Seksioni 15. Të dhëna rregullatore

Rregullore të sigurisë, shëndetësore dhe mjedisore që janë specifike për produktin : Asnjë rregull i njohur kombëtar dhe/ose rajonal, nuk është i zbatueshëm për këtë produkt (përfshirë edhe përbërësit e tij).

Seksioni 16. Të dhëna të tjera

- A. Referenca** : Korean Ministry of Environment; Chemical Control Act
Korean Ministry of Labor; Industrial Safety and Health Act
NIER Notice
Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS)
U.S. Environmental Protection Agency, AQUIRE (Aquatic toxicity Information Retrieval) ECOTOX Database System.
- B. Data e botimit/Data e ndryshimit** : 3/14/2018
- C. Versioni** : 11.02
Përgatitur nga : EHS
- D. Tjetër**

Procedura e përdorur për kryerjen e klasifikimit

Klasifikimi	Justifikimi
Flam. Liq. 3, H226	Në bazë të dhënash nga teste
Acute Tox. 4, H332	Metoda e llogaritjes
Skin Irrit. 2, H315	Metoda e llogaritjes
Eye Irrit. 2, H319	Metoda e llogaritjes
Carc. 1A, H350	Metoda e llogaritjes
STOT SE 3, H336	Metoda e llogaritjes
STOT RE 1, H372 (sistemi nervor qendror (SNQ), veshka, mëlçia)	Metoda e llogaritjes
Aquatic Acute 1, H400	Metoda e llogaritjes
Aquatic Chronic 1, H410	Metoda e llogaritjes

☑ Tregon të dhëna që kanë ndryshuar në krahasim me versionin e botuar më parë.

Shpërnjohe

Informacion që gjendet në këtë fletë të të dhënave është i bazuar në njohuritë e sotme shkencore dhe teknike. Qëllimi i këtij informacioni është që të tërheqë vëmendjen për aspektet e sigurisë dhe shëndetit në lidhje me produktet e furnizuara nga PPG, dhe të rekomandojë masa parandaluese për ruajtjen dhe trajtimin e produkteve. Nuk ka garanci dhe nuk jepet e tillë në lidhje me vetitë e produkteve. Asnjë përgjegjësi nuk mund të pranohet për çdo dështim për marrjen e masave parandaluese të përshkruara në këtë fletë të dhënave apo për ndonjë keqpërdorim të produkteve.